

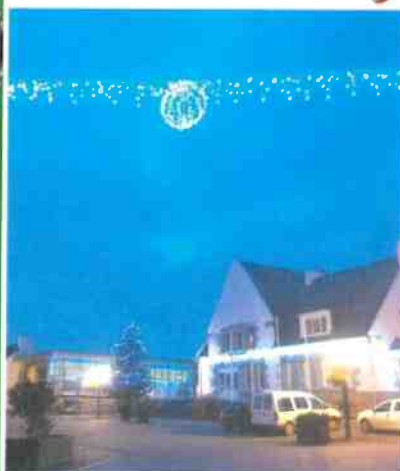
# L'ECHO GARLANAIS

Journal municipal

Décembre 2019 Numéro 46

LE MOT DE MONSIEUR LE MAIRE

*Joyeuses Fêtes*



*Chers Garlanaises et Garlanais,*

Nous voici au terme de notre mandature, dans trois mois, auront lieu les élections municipales.

Cet éditorial est le dernier qu'il me soit donné d'écrire.

Je n'y aborderais aucun thème relatif à nos actions, je souhaiterais consacrer ces quelques lignes à vous dire que même dans un contexte économique et social difficile, il nous reste des raisons de nous réjouir et les fêtes de fin d'année en sont une parfaite illustration.

Permettez-moi de vous adresser, ainsi, qu'à vos proches, tous mes vœux les plus sincères pour des fêtes de Noël pleines de joie et de partage en famille et entre amis ainsi qu'une excellente année 2020.

Accompagné des élus, nous vous transmettrons ces vœux de vive voix le :

*Sauvage*  
DIMANCHE 1<sup>er</sup> JANVIER à 11h

Salle Ti Gwer

Nous comptons sur votre présence.

*Bonne lecture,*



*Joseph Irrien*

## SOMMAIRE

Le mot de Monsieur le Maire	1
- Commémoration du 11 novembre 1918	2
- Eugénie Riou- Doyenne	2
- Éclairage public à Boul Avel	2
- Municipales 2020	2
- Que faire de nos déchets	3
- Sacs Jaunes du changement	3
- Documents édités sur la 1ère Guerre Mondiale	3
- Comité des fêtes	4
- CMJ	4
- Dates APE	4
- État Civil	4

## Commémoration de l'Armistice du 11 Novembre 1918 à GARLAN



« Les peuples qui ne réfléchissent pas à leur passé sont condamnés à le revivre ».

Cette citation de Georges Santayana, philosophe américain illustre parfaitement l'importance que nous donnons aux commémorations et à la transmission de notre Histoire auprès des jeunes générations.

Lundi 11 novembre, à 11h, comme dans la plupart des communes de France, se tenait à Garlan, devant le Monument aux Morts, le 101<sup>ème</sup> anniversaire de l'Armistice de 1918.

En ce jour de recueillement, nous ne pouvions pas oublier nos garlanais morts pour la France.

Plusieurs membres du Conseil Municipal des Jeunes étaient présents et l'un d'eux, Maxens, a lu le message de l'Union Française de Combattants et Victimes de Guerre. Edouard Clech, Président de l'Association des Anciens Combattants, a honoré deux camarades : M. Pierre Le Saint, qui a reçu la Croix du Combattant et M. Jean Kérivin, qui s'est vu remettre le Diplôme d'Honneur et la Médaille de Porte-Drapeau.

La cérémonie s'est achevée autour du pot de l'amitié.



## EUGÉNIE RIOU, NOTRE DOYENNE, NOUS A QUITTÉ

Chaque année, nous retrouvions à la même date Eugénie, entourée des siens pour fêter son anniversaire.

Celle qui avait été témoin durant sa vie de tant de bouleversements politiques, sociaux et technologiques, nous a longtemps montré le visage d'une personne vivant dans son époque. Depuis son entrée à l'EHPAD de Lanmeur en 2013, elle avait laissé à Garlan ses racines, ses chères plantes dont elle avait tant la passion, mais avait su recréer un univers convivial et aimait participer à toutes les activités manuelles.

Toutefois, le cap de son 100<sup>ème</sup> anniversaire avait révélé une importante fatigue. Eugénie, au sourire si doux, s'est éteinte dans la nuit du 15 au 16 décembre, le 17 décembre aurait marqué son 101<sup>ème</sup> anniversaire.



Nous adressons, à tous ceux qui l'ont entourée jusqu'au moment de son départ, nos sincères condoléances.

## ÉCLAIRAGE PUBLIC : BOUL AVEL

Le talus de la venelle de boul avel a été démoli pour dans un premier temps créer un chemin piétons le long de la voie côté route de Morlaix et dans un deuxième temps faciliter la pose et la mise en service de trois candélabres qui viennent compléter son éclairage.



Lors de cette installation les riverains de l'impasse de « Porsmocaer » ont profité de la présence de l'entreprise pour demander la finition de leur lotissement auprès du lotisseur.

Cette finition comprenait la pose de candélabres et des retouches de bitume.



## ÉLECTIONS MUNICIPALES 2020

Elles auront lieu les dimanches : 15 MARS 2020 (1ER TOUR) ET 22 MARS 2020 (2E TOUR)

Si vous n'êtes pas inscrit(e) sur la liste électorale, vous pouvez effectuer la démarche à la mairie ou sur le site [service-public.fr](http://service-public.fr).

Si vous avez déménagé à l'intérieur de la commune, merci de prendre contact avec le secrétariat de la mairie pour mettre à jour votre adresse électorale.

Date limite pour ces démarches : 7 février 2020.

## QUE FAIRE DE NOS DÉCHETS

Les fêtes de fin d'année, c'est le temps des achats, des déjeuners et dîners en famille et entre amis. Nous sommes tous loin de nous préoccuper des déchets que nous allons produire ...et pourtant, c'est à cette période que nous en produisons le plus !

Voici quelques conseils qui peuvent vous être utiles :

- Dans la famille des plastiques : Seuls les bouteilles et flacons plastiques sont à trier. Les barquettes et les films plastiques sont à déposer dans le sac des ordures ménagères

- Dans la famille des cartons : Les moins encombrants peuvent être déchirer en petits morceaux pour rentrer dans les containers ou dans les sacs jaunes. Les plus volumineux sont à déposer en déchèteries.

- Dans la famille des déchets électriques ou électroniques : Si vous souhaitez vous débarrasser de matériel encore utilisable, vous pouvez en faire dons à des associations caritatives. Si le matériel est hors d'usage, il doit être déposé en déchèteries.

- Et le sapin de Noël ? Eh bien, une fois dépouillé de ses guirlandes, vous pourrez le déposer à la déchèterie où il sera broyé puis composté, lui donnant ainsi une seconde vie !

Si la réduction des déchets est l'une de vos préoccupations, vous pouvez contacter Morlaix Communauté pour être intégré au projet « Familles Zéro Déchet ».

En 2 ans, plus de 200 familles se sont déjà engagées sur notre territoire avec des résultats très encourageants : - 45 % de déchets et - 15 % sur le budget courant !



## SACS JAUNES : CHANGEMENT DU MODE DE DISTRIBUTION

Parmi les collectivités du nord-Finistère, Morlaix Communauté est la seule utilisatrice de sacs jaunes pour la collecte des emballages et des papiers recyclables. Dans le cadre de la modernisation du centre de tri de Plouédern, les sacs jaunes ne pourront plus être pris en charge.

C'est pourquoi, des expérimentations sont en cours sur le territoire de Morlaix Communauté pour définir les nouveaux modes de collecte des emballages et des papiers recyclables, en lieu et place des sacs jaunes. En conséquence et dans l'attente de la mise en place des nouveaux modes de collecte des emballages et papiers recyclables, les distributions en porte-à-porte ou permanences de remise de sacs jaunes ne sont plus organisées.

En cas de besoin, les retraits se font désormais soit :

- à l'accueil de votre mairie

- au pôle environnement de Morlaix Communauté, 5 Rue Jean Riou, zone de la Boissière à Morlaix aux horaires suivants : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h (vendredi fermeture à 16h) et sur présentation d'un justificatif de domicile.



Les consignes de tri des déchets ne changent pas.

Un doute, une question sur le tri? Un aide-mémoire est disponible en mairie. Les ambassadeurs de tri de Morlaix Communauté sont également à votre écoute au numéro vert suivant : 0 800 130 132.

## DOCUMENTS ÉDITÉS SUR LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE

Vous avez tous en mémoire le travail effectué par Jacques Bodilis et Freddy Kervéadou, deux garlanais passionnés d'histoire qui se sont plongés dans les archives pour retracer le parcours des soldats garlanais morts lors de la Première Guerre Mondiale. C'est pour leur redonner une identité qu'ils avaient lu, classé et archivé des quantités de documents issus du site du Ministère de la Défense, du Service Historique de la Défense, des J.M.O (Journaux de Marche des Opérations) et reconstruit à la fois le parcours et la vie de ces soldats.

Ces importantes recherches avaient permis d'identifier huit garlanais morts pour la France mais dont les noms ne figuraient pas sur le Monument aux Morts. Aujourd'hui, ils y ont retrouvé leur place.

Un document de synthèse avait été édité et plusieurs garlanais avaient souhaité en passer commande pour conserver ces précieuses informations.

Ils nous reste encore dix exemplaires que les demandeurs ne sont pas venus réclamer et pour lesquels nous n'avons malheureusement pas de coordonnées téléphonique et postale.

Nous remercions les personnes concernées de prendre contact avec le secrétariat de la mairie.



## SERVICES

**MAIRIE :** 02 98 79 13 48

**Fax:** 02 98 79 13 85

**Courriel:** garlan.mairie@wanadoo.fr

**www.garlan.fr** **Fb :** mairie de garlan

### Ouverture :

- Lundi: 8h30-12h00
- Mardi: 8h30-12h00 13h30-17h30
- Mercredi: 8h30-12h00
- Jeudi: 8h30-12h00 13h30-17h30
- Vendredi: 8h30-12h00 13h30-17h00
- Samedi: 9h00-12h00

**POSTE :** 02 98 79 13 64

### Ouverture :

- Tous les matins de 9h à 12h
- Sauf le mercredi

### Levés

15h tous les jours / 12h samedi

## CIMETIERE :

### Ouverture :

- Tous les jours de 8h à 19h30

## LE FOURNIL DE GARLAN :

02.98.15.13.95

Fermé le dimanche après-midi et le lundi

Mardi au samedi : 7h - 13h

15h- 19h

Dimanche : 7h- 13h

## L'ATELIER DE SABRINA :

02.98.69.76.32

fermé le mercredi et le dimanche

-Lundi au vendredi : 9h - 12h

14h - 18h30

-Samedi : 9h00 - 12h00 / 13h30 - 17h00

## LE WELCOME :

02 98 79 10 56

-Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 7h - 20h

-Mercredi, dimanche : 8h- 13h

-Samedi : 8h - 20h

## DECHETTERIE : Le Pilodeyer

Fermé le dimanche

- Lundi au Samedi: 9h - 12h

14h - 17h\*

\* fermeture à 18h du 15 avril au 14 octobre

## BIBLIOTHEQUE :

- Samedi : 11h - 12h toute l'année
- Dimanche : 10h30 - 11h30 toute l'année
- Mardi : 10h - 11h en période scolaire
- Mercredi: 10h - 11h30 en période scolaire
- Vendredi: 13h45 - 15h45 en période scolaire.

**Directeur de la publication:** Joseph Irrien

**Secrétariat de rédaction:** Catherine

Querrou

**Comité de rédaction:** Joseph Irrien,  
Catherine Querrou, Christine LE DUFF, Laëtitia  
CHOQUER

## Comité des Fêtes

Le comité des fêtes vous informe du changement de son bureau : Voici les nouveaux membres :

- Présidents : Enora Lachuer et Jean-Jacques Milin
- Trésorier : Claude Milbéo
- Secrétaire : Audrey Milin

Pour cette nouvelle année, l'association vous propose plusieurs événements :

- **Samedi 15 février 2020**, vous pourrez participer à une soirée amusante et conviviale. « **Devines qui vient tuer ce soir ?** » un repas- spectacle dont vous serez le détective.

Au cours du repas, plusieurs comédiens de la troupe "Bons Jours Ensemble" joueront « A un poil près » une énigme dont ils seront les protagonistes. Les convives devront mener l'enquête et, pour cela, interroger les suspects et observer les pièces à conviction.

A la fin de la soirée, ils devront démasquer le coupable.

- **Où ? Salle Ti Gwer de 19h à 22h30**
- **Tarif unique 20€** avec repas (apéritif, entrée, plat, fromage, dessert)
- **Délai d'inscription :** dimanche 9 février 2020
- **Contact pour réservation :** 06 86 72 72 11 63

Réservez dès maintenant : minimum 30 personnes, maximum 80

- **Vendredi 15 mai :** « **Soirée Filles** » à partir de 19h30

Salon bien-être suivie d'un spectacle de chippendales (Circus Breizh), repas traiteur et soirée dansante jusqu'à 2h

- **Dimanche 7 juin :** **Journée Erquy/le Cap Fréhel en bateau :** repas, visite guidée.

Des informations complémentaires seront transmises ultérieurement.



## CMJ



Rappelez-vous, au passage de l'An 2000, une photo des Garlannais avait été prise:

Le CMJ, Conseil Municipal des Jeunes, vous propose de vous réunir le 19/01/2019 à 10h30 Place Yves Lavieq afin de renouveler cette initiative.

Venez Nombreux !!!

## DATES APE

- Soirée Crêpes le samedi 7 mars 2020 à la salle Ti Gwer.
- Marché de Printemps le dimanche 3 mai 2020.

## ÉTAT CIVIL

### Naissances :

- **Marius LE GOFF**, né le 07 novembre 2019 à Brest, fils de Steven LE GOFF et de Johanna GALLOU.

### Mariages :

- **Fabien GLOAGUEN** et **Aurore GENOT**, le 28 septembre 2019, résidents à Kerellou à Garlan

- **Jean-Bernard, Louis GERMA** et **Madeleine, Jeanne-Hélène LEMAIRE**, le 07 décembre 2019, domiciliés au lotissement de coat raden à Garlan

### Décès:

- **Elisabeth DEUFF**, décédée le 14 septembre 2019 à Plouigneau, née le 10 mai 1942 à Garlan.

- **Eugénie, Jeanne-Yvonne LEÏN**, décédée le 16 décembre 2019 à Lanmeur, née le 17 décembre 1918 à Trézilidé.